

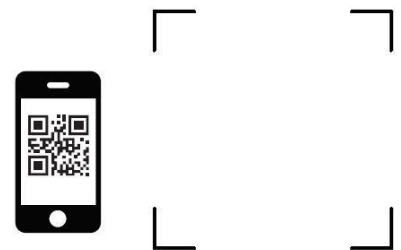
WARME UNITS

BAIN MARIE WATER

BAIN MARIE LUCHTGEVENTILEERD

GETEMPERD GLAS

NL Snelle gebruikershandleiding



A. Inhoud

A.	Inhoud.....	2
B.	WAARSCHUWING EN VEILIGHEIDSINFRMATIE.....	3
B1.	Algemene infrmatie	3
B2.	Persnlijke Beschermingsmiddelen.....	3
B3.	Algemene veiligheid.....	5
B4.	Algemene veiligheidsvrschriften	5
B5.	Technische gegevens.....	8
B6.	Transprt, verplaatsing en pslag.....	8
B7.	Installatie en mntage	8
B8.	Plaatsen en wegnemen van het product.....	10
B9.	Reiniging en nderhud van de machine	10
B10.	Garantievwaarden en uitsluitingen	11
B11.	Verwerking tt afval van de machine.....	12
C.	ALGEMENE INFRMATIE	12
C1.	Gebruiksdeleinden en beperkingen.....	12
D.	TRANSPRT, VERPLAATSING EN PSLAG	13
D1.	Gebruik	13
D2.	Verwijdering verpakking	13
D3.	pslag.....	14
E.	INSTALLATIE EN MNTAGE.....	14
E1.	Inleiding.....	14
E2.	Verantwrdelijkheden van de klant.....	14
E3.	Ruimtelimieten van de machine	15
E4.	Plaatsing	15
F.	BEDIENINGSPANEEL	15
F1.	Omschrijving bedieningspaneel.....	15
F2.	Beschrijving signaleringssymbool.....	15
F3.	Het gebruik van de toetsen.....	16
G.	PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN.....	16
G1.	Snelle lokalisatie van storingen.....	16

Belangrijke mededeling

In deze beknpde handleiding vindt u de basisinstructies vr het installeren en gebruiken van het apparaat.

De vlledige installatie- en gebruikershandleidingen zijn beschikbaar p de website van Electrlux. Zek de QR-cde p de eerste pagina van deze handleiding.

B. WAARSCHUWING EN VEILIGHEIDSINFRMATIE

B1. Algemene informatie

Om een veilig gebruik van de machine en een goed begrip van de handleiding mogelijk te maken, is een goede kennis vereist van de termen en typografische weergaven die gebruikt worden in de documentatie. Om de verschillende soorten gevaren aan te duiden en het mogelijk te maken deze te herkennen worden in deze handleiding de volgende symbolen gebruikt:



WAARSCHUWING

Gevaar voor de gezondheid en veiligheid van de gebruiker.



WAARSCHUWING

Gevaar voor elektriciteit - gevaarlijke spanning.



PAS OP

Gevaar voor schade aan de machine of het product.



WAARSCHUWING

Kans op brand / Brandbare materialen



BELANGRIJK

Belangrijke aanwijzingen of informatie voor het product



Lees de instructies voordat het apparaat in gebruik genomen wordt








Verduidelijking en uitleg

- Uitsluitend en alleen gespecialiseerd personeel is geautoriseerd om werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.
- Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of verstandelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van deze persoon instructies hebben gekregen voor het gebruik van het apparaat.
 - Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
 - Hou al het verpakkingsmateriaal en reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
 - Kinderen mogen geen reiniging en onderhoudswerkzaamheden verrichten zonder toezicht.
- In dit apparaat geen ontvlambare stoffen, zoals huiders onder druk met nietvlambaar drijfgas bewaren.
- Het circuit niet beschadigen.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de compartimenten voor de conservering van het apparaat, tenzij dit door de fabrikant is aanbevolen.
- Het merkplaatje van de machine niet verwijderen, wijzigen of onleesbaar maken.
- Wanneer de machine wordt afgedankt, met het merkplaatje vernietigd worden.
- Bewaar dit boekje zorgvuldig zodat de verschillende mensen die het apparaat zullen bedienen, het kunnen raadplegen

B2. Persoonlijke Beschermingsmiddelen

Tabel met de Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM) die tijdens de verschillende levensfasen van de machine gebruikt moeten worden.

Fase	Beschermende kleding 	Veiligheidsschoenen 	handschoenen 	Bril 	Valhelm f helm 
Transprt	–	●	○	–	○
Verplaatsing	–	●	○	–	–
Uitpakken	–	●	○	–	–
Installatie	–	●	● ₁	–	–
Nrmaal gebruik	●	●	● ₂	–	–
Instellingen	○	●	–	–	–
Nrmale reiniging	○	●	● _{1 3} -	○	–
Buitengewone reiniging	○	●	● _{1 3} -	○	–
nderhud	○	●	○	–	–
Demontage	○	●	○	○	–
Slp	○	●	○	○	–
Verklaring:					
●	VEREISTE PBM				
○	PBM TER BESCHIKKING F INDIEN NDIG TE GEBRUIKEN				
–	NIET VEREISTE PBM				

1. Tijdens deze handelingen meten snijbestendige handschoenen wrden gebruikt. Wij herinneren u eraan dat het niet gebruiken van de persnlijke beschermingsmiddelen dr de peratr, het gespecialiseerde persneel f andere medewerkers die belast zijn met het gebruik van de apparatuur kan leiden tt bltstelling aan schade aan de gezndheid (afhankelijk van het mdel).

2. De handschoenen beschermen tijdens deze handelingen de handen tegen de kude schaal p het mment dat deze uit het apparaat wrdt gehaald. Wij herinneren u eraan dat het niet gebruiken van de persnlijke beschermingsmiddelen dr de peratr, het gespecialiseerde persneel f andere medewerkers die

belast Tabel met de Persnlijke Beschermingsmiddelen (PBM) die tijdens de verschillende levensfasen van de machine gebruikt meten wrden. (verv!) zijn met het gebruik van de apparatuur kan leiden tt bltstelling aan chemische risic's en eventueel schade aan de gezndheid kan verrzaken (afhankelijk van het mdel).

3. Tijdens deze handelingen meten de handschenen geschikt zijn vr cntact met de gebruikte chemische stffen (raadpleeg het veiligheidsinfrmatieblad van de gebruikte stffen vr infrmatie ver de bendigde PBM). Wij herinneren u eraan dat het niet gebruiken van de persnlijke beschermingsmiddelen dr de peratr, het gespecialiseerde persneel f andere medewerkers die belast zijn met het gebruik van de apparatuur kan leiden tt bltstelling aan chemische risic's en eventueel schade aan de gezndheid kan verrzaken (afhankelijk van het mdel).

B3. Algemene veiligheid



- De machines zijn vrzien van elektrische en/f mechanische veiligheidsvrzienen, bedeld vr de bescherming van de medewerkers en de machine zelf.
- Het is altijd verbden de machine aan te zetten tijdens het verwijderen, veranderen f penmaken van beschermingen, beveiligingen en veiligheidsvrzienen.
- Breng geen wijzigingen aan de nderdelen aan die bij het apparaat zijn geleverd.
- Enkele afbeeldingen in deze handleiding geven de machine weer f delen daarvan, znder de beschermingen f met verwijderde beschermingen. Dit is uitsluitend gedaan vr de verduidelijking. Het is altijd verbden m de machine te gebruiken znder de beschermingen f wanneer deze uitgeschakeld zijn.
- Het is verbden de etiketten en waarschuwingsbrdjes met betrekking tt veiligheid en gevaar, die p de machine meten zijn aangebracht te verwijderen f nleesbaar te maken.



B4. Algemene veiligheidsvrschriften

p de machine geïnstalleerde beveiligingen

- De afschermingen p de machine bestaan uit:
 - vaste afschermingen (bijv.: carters, deksels, zijpanelen, enz.), die bevestigd zijn aan de machine en/f aan het frame met buten f snelkppelingen die uitsluitend gedemnteerd f gepend kunnen wrden met gereedschappen; De gebruiker mag dergelijke vrzienen daarm niet verwijderen f ermee kneien. De fabrikant kan p geen enkele wijze aansprakelijk wrden gesteld vr schade dr geknei f verkeerd gebruik van de machine.
 - interlock bewegende afschermingen (deur) m toegang te krijgen tt de binnenkant van de machine;
 - tegangsdeurtjes tt de elektrische uitrusting van de machine, uitgeverd met scharnierende deurtjes die allen met behulp van gereedschap gepend kunnen wrden. Het deurtje mag niet gepend wrden als de machine is aangeslten p het elektriciteitsnet.

Veiligheidsmarkeringen die p f in de buurt van de machine aangebracht meten wrden:

Verbd	Betekenis
	het is verbden de veiligheidsvrzienen te verwijderen
	het is verbden water te gebruiken vr het blussen van branden (vermeld p de elektrische nderdelen)
Gevaar	Betekenis

	let p, heet ppervlak
	gevaar vr elektrcutie (vermeld p de elektrische nderdelen met indicatie van de spanning).

Beëindiging gebruik

- Wanneer u besluit de apparatuur niet langer te gebruiken, adviseren wij u deze nbruikbaar te maken dr het verwijderen van de vedingskabels van het elektriciteitsnet.

Aanwijzingen vr het gebruik en het nderhud

- In de machine zijn in principe mechanische, thermische en elektrische gevaren aanwezig Waar mgelijk zijn deze gevaren geneutraliseerd:
 - fwel direct, dr het gebruik van geschikte pssingen in het ntwerp
 - f indirect dr het plaatsen van beschermingen, beveiligingen en veiligheidsvrzienenen.
- p het display, p het bedieningspaneel, wrden eventuele afwijkende situaties weergegeven.
- Tijdens het nderhud blijven er echter enkele gevaren bestaan die niet kunnen wrden geëlimineerd en die geneutraliseerd meten wrden dr het gebruik van specifieke vrzrgsmaatregelen.
- Het is verbden m welke cntrle-, reinigings-, reparatie- f nderhudshandeling dan k te verrichten p nderdelen die in beweging zijn. Van dit verbd meten de werknemers dr middel van duidelijk zichtbare waarschuwingen p de hgte wrden gesteld.
- m de delmatigheid van de machine en de gede werking te garanderen is het absoluut ndzakelijk peridiek nderhud te verrichten zals aangegeven in deze handleiding.
- Wij adviseren u regelmatig alle veiligheidsvrzienenen en de islatie van de elektrische kabels te cntrleren. Beschadigde kabels meten vervangen wrden.
- Reparaties en buitengewn nderhud aan de machine mgen uitsluitend wrden uitgeverd dr gespecialiseerd geautriseerd persneel, uitgerust met alle geschikte persnlijke beschermingsmiddelen alsmede met geschikte uitrusting gereedschappen en hulpmiddelen.
- Het is altijd verbden de machine aan te zetten tijdens het verwijderen, veranderen f penmaken van beschermingen, beveiligingen en veiligheidsvrzienenen.

neigenlijk gebruik dat redelijkerwijs vrzien kan wrden

Met 'neigenlijk gebruik' wrdt elk gebruik bedeld dat anders is dan wat er gespecificeerd is in deze handleiding. Tijdens de werking van de machine zijn andere srten werkzaamheden f activiteiten, die neigenlijk wrden geacht f die ver het algemeen gevaar met zich meebrengen vr de veiligheid van de medewerkers en die schade aan de machine kunnen verrzaken, niet tegestaan. neigenlijk gebruik dat redelijkerwijs vrzien kan wrden mvat:

- gebrek aan nderhud, reiniging en peridieke cntrles van de machine;
- structurele wijzigingen f wijzigingen aan de werkingslgica;
- geknei aan beschermingen f veiligheidsvrzienenen;
- het niet gebruiken van persnlijke beschermingsmiddelen dr de peratrs, het gespecialiseerde persneel en het nderhudspersneel;
- het niet gebruiken van geschikte accessires (bijv. het gebruik van ngeschikte gereedschappen, ladders);
- het plaatsen, in de mgeving van de machine, van brandbare f ntvlambare materialen f materialen die in elk geval niet verenigbaar zijn met de werkzaamheden f die irrelevant zijn;
- njuiste installatie van de machine;

- het in de machine stappen van vrwerpen die niet verenigbaar zijn met de werking ervan f die schade kunnen tebrengen aan de machine f aan het milieu;
- p de machine klimmen;
- het niet in acht nemen van de aanwijzingen vr het juiste gebruik van de machine;
- ander gedrag dat gevaar plevert dat niet dr de fabrikant kan wrden geëlimineerd. Het hiervr beschreven gedrag met als verbden beschuwd wrden!

verige risic's

- De machine brengt gevaren met zich mee die niet vlledig geëlimineerd zijn, vanuit het gpunt van het ntwerp f dr de installatie van geschikte beschermingen. Wij hebben desalniettemin de peratr p de hgte gebracht, dr middel van deze handleiding, van dergelijke gevaren, dr zrgvuldig te vermelden van welke beschermingsmiddelen de medewerkers gebruik meten maken. Tijdens de installatiefases van de machine is er vldende ruimte gemaakt m deze gevaren te beperken. m die mstandigheden te behuden, meten de gangen en de directe mgeving van de machine altijd:
 - vrij gehuden wrden van bstakels (zals trapjes, gereedschappen, cntainers, dzen, enz.)
 - schen en drg gehuden wrden
 - ged verlicht zijn
 Vr de vlledige infrmatie van de Klant wrden hierna de verblijvende risic's vermeld met betrekking tt de machine: dergelijke gedragingen meten als niet crrect beschuwd wrden en zijn dus strikt verbden.

Restrisic's	Beschrijving van gevaarlijke situatie
Uitglijden f vallen	De peratr kan uitglijden als er water f vuil p de vler ligt
Brand-/schaafwvnden (bijv.: verwarmingselementen, kud blad, lamellen en buizen van kelcircuit)	De peratr raakt met pzet f per ngeluk bepaalde cmpnenten in de machine aan, znder het gebruik van handschelen.
Elektrcutie	Aanraking van elektrische nderdelen die nder spanning staan tijdens nderhudswerkzaamheden terwijl er spanning staat p het elektrisch schakelbrd
Val van bven	De peratr vert werkzaamheden uit met behulp van een ngeschikt systeem vr het bereiken van de bvenste delen (bijv.: ngeschikte ladder f p de machine klimmen)
Restrisic's	Beschrijving van gevaarlijke situatie
Beklemming f letsel	Het gespecialiseerde persneel kan het bedieningspaneel verkeerd hebben bevestigd bij de toegang tt de technische ruimte. Het paneel kan nverwachts sluiten.

mkiepen van ladingen	Tijdens het verplaatsen van de machine f werkzaamheden met de verpakking waar de machine in zit, met gebruik van ngeschikte accessires f hefinrichtingen f waarbij de lading niet in balans is
Chemisch (kelgas)	Inademing van kelgas. Raadpleeg dus altijd de etiketten van de apparatuur



BELANGRIJK

Indien zich enige substantiële string vrdet (bijvrbeeld: krtsluiting, kabels die ls zijn gegaan uit hun klemmen, mtrstring, slijtage van de beschermingshulzen van de elektrische kabels, enz.) dan met de peratr de machine nmiddellijk uitschakelen.

B5. Technische gegevens

Prestaties

Equivalent geluidsniveau Leq dB(A): <70.

Prestatiewaarden zijn gegarandeerd bij een mgevingstemperatuur van 25°C.

B6. Transprt, verplaatsing en pslag

- Het transprt (ftewel de verplaatsing van de machine van de ene plaats naar de andere) en de verplaatsing (ftewel het verbrengen binnen werkplekken) met plaatsvinden met gebruik van geschikte transpmtmiddelen.
- Gezien de afmetingen van het apparaat, is het niet mgelijk m tijdens de transprt-. verplaatsing- en pslagfasen het ene apparaat bvenp een ander apparaat te zetten; p die manier wrden eventuele risic's van mkiepen van ladingen dr pstapelung uitgeslten.
- Tijdens de fasen van het laden f lssen is het verbden zich nder geheven lasten te bevinden. Het is nbevegden verbden m de werkzne te betreden.
- Alleen het gewicht van de machine zelf is nvldende m stabiliteit te verzekeren.
- Bij het pheffen van de machine is het verbden deze te bevestigen aan bewegende f kwetsbare delen zals: carter, elektrische bedrading, pneumatische nderdelen, enz.
- Tijdens het verplaatsen mag het apparaat niet geduwd f gesleept wrden m mkiepen te vrkmen. Gebruik geschikte hulpmiddelen m het apparaat p te tillen.
- Zrg vr een passende mgeving, met een vlakke ndergrnd, vr het lssen en pslaan van de machine.
- Vr de medewerkers die belast zijn met het transprt, de verplaatsing en de pslag van de machine zijn een geschikte pleiding en training vr het veilige gebruik van hefsystemen en de tepassing van persnlijke beschermingsmiddelen die geschikt zijn vr het srt werkzaamheden dat met wrden uitgeverd ndzakelijk.

B7. Installatie en mntage

Inleiding

- De handelingen vr de installatie van de machine mgen uitsluitend wrden uitgeverd dr gespecialiseerde technici, die vrzien zijn van alle persnlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsschenen, handschenen, veiligheidsbrillen, veralls, enz.) alsmede van geschikte uitrusting, gereedschappen en hulpmiddelen, met een passende afrastering van de mntagezne m de tegang van nbevegden te vrkmen.
- De beschreven handelingen meten in vereenstemming met de geldende veiligheidsvrschriften verricht wrden, dit geldt zwel vr het gereedschap dat gebruikt wrdt als de werkwijze die gehanteerd wrdt.

- Alvrens willekeurig welke installatieprocedure uit te veren, met de elektrische veding van het apparaat wrden afgekppeld.

Elektrische aansluitingen

- Werkzaamheden aan de elektrische installaties mgen uitsluitend verricht wrden dr gespecialiseerd persneel.
- De aansluiting p het elektriciteitsnet dient p grnd van de in het land van gebruik geldende richtlijnen en vrschriften te wrden uitgeverd.
- Infrmatie ver de vedingsspanning van het apparaat staat vermeld p het typeplaatje.
- De elektrische veding van de installatie is vrbereid en in staat m de effectieve spanningsbelasting te dragen, en is bvendien uitgeverd vlgens de regels van de kunst en de in het land van gebruik van de apparatuur geldende vrschriften;
- breng tussen vedingskabel en elektrische leiding een hggevelige, thermische verbelastingsbeveiliging aan die berekend is p het vermgen van het apparaat, zals vermeld p het typeplaatje, met een cntactpening die de vlledige afsluiting mgelijk maakt in mstandigheden van verspanningscategorie III, uitgeverd vlgens de geldende vrschriften. Vr de juiste drsnede van de schakelaar f van de stekker de p het typeplaatje van het apparaat aangegeven pgenmen strm raadplegen.
- Na de aansluiting cntrleren f de vedingsspanning, wanneer het apparaat in werking is, niet met $\pm 10\%$ afwijkt van de nminale spanning.
- Indien de vedingskabel beschadigd is, dan dient hij dr de Klantenservice f in ieder geval dr gespecialiseerd persneel vervangen te wrden, teneinde elk risic te vermijden.
- De fabrikant kan p geen enkele wijze aansprakelijk gesteld wrden vr eventuele schade f ngevallen die vrtvleien uit het feit dat de in deze paragraaf vermelde vrschriften f de elektrische veiligheidsvrschriften die van tepassing zijn in het land waar het apparaat gebruikt wrdt, niet in acht genmen zijn.

Elektrische aansluiting vr apparaten met stekker

- Vr de aansluiting is het derhalve vldende de stekker van de vedingskabel in het stpcntact te steken, waarbij u eerst dient na te gaan f:
- het stpcntact deugdelijk geaard is en f de netspanning en -frequentie vereenstemmen met de gegevens die p het typeplaatje van het apparaat vermeld staan. In geval van twijfel f het stpcntact deugdelijk geaard is met u de installatie dr gespecialiseerd persneel laten nakijken;
- f de elektrische veding van de installatie vrbereid is en in staat is m de effectieve spanningsbelasting te dragen, en bvendien uitgeverd is vlgens de regels van de kunst en de in het land van gebruik van de apparatuur geldende vrschriften;
- De stekker met bereikbaar blijven nadat het apparaat p de definitieve plaats is gezet;
- De stekker met zdanig geplaatst zijn dat hij altijd zichtbaar is vr de medewerker die de handelingen uitvert tijdens de nderhudswerkzaamheden;

Elektrische aansluiting vr apparaten met kabel znder stekker

- Het aansluitpunt is deugdelijk geaard en de netspanning en -frequentie kmen vereen met de gegevens die p het typeplaatje van het apparaat vermeld staan. In geval van twijfel mtrent de deugdelijkheid van de aardkabel met u de installatie dr gespecialiseerd persneel laten nakijken;
- het apparaat met permanent aangeslten zijn p het vedingsnet met inachtneming van de plariteit zals hiernder is beschreven:
 - bruin/zwart/grijs: fase
 - geel/gren: aarde
 - blauw: neutraal;
- Een H07RN-F type vermogenskabel (cde 60227 IEC 53) wrdt gebruikt vr de permanente aansluiting p het elektriciteitsnet; bij vervanging dient een sner met minstens dezelfde

eigenschappen te worden gebruikt. In geval van vervanging van de voedingskabel dient de aardgeleider langer te zijn dan de actieve geleiders.

- De magnetthermische differentiaalschakelaar met de mogelijkheid hebben om in geopende stand geblokkeerd te worden in geval van onderhoudswerkzaamheden.
- Indien er gebruik gemaakt wordt van een stekker, dan met deze in overeenstemming zijn met de landelijke installatievoorschriften. De stekker zelf met:
 - toegankelijk zijn nadat het apparaat op zijn plaats is gezet;
 - zodanig geplaatst zijn dat hij altijd zichtbaar is voor de medewerker die de handelingen uitvoert tijdens de onderhoudswerkzaamheden;

Ruimtelimieten van de machine

Houd rekening met de ruimte die nodig is voor het openen van de deur, indien van toepassing

Plaatsing

Vlg tijdens het installeren van het apparaat alle hierte aangegeven veiligheidsvoorschriften, inclusief de aanwijzingen betreffende brandpreventie.



WAARSCHUWING

Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat vrij van obstructies.

B8. Plaatsen en wegnemen van het product



WAARSCHUWING

Raadpleeg onderstaande tabel voor wat betreft het maximumgewicht per schap:

Srt glas	Gewicht (kg/m ²)
Shwcase-plank	200
Bvenbuw plank	0

B9. Reiniging en onderhoud van de machine

- Alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden te verrichten het apparaat loskoppelen van de elektrische voeding. Raadpleeg voor meer informatie de paragraaf Elektrische aansluiting.
- Het apparaat niet aanraken met natte handen en/of veten of als u blotsvets loopt.
- De afschermingen/veiligheidsvoorzieningen mogen er niet afgehaald worden.
- Gebruik een ladder met bescherming om ingrepen te verrichten op apparaten die op grote hoogte toegankelijk zijn.
- Gebruik passende beschermingsmiddelen (veiligheidshandschoenen).
- Onderhouds- en onderhoudswerkzaamheden, evenals de revisie van de machine mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel of door de Klantenservice, voorzien van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, alsmede van geschikte gereedschappen en hulpmiddelen.
- Werkzaamheden aan elektrische apparaten mogen uitsluitend verricht worden door gespecialiseerd personeel of door de Klantenservice.
- Verdat u welke onderhoudswerkzaamheden dan ook gaat uitvoeren met de machine in veilige omstandigheden verkeren.
- Houd u aan de regels voor de verschillende werkzaamheden voor normaal en buitengewoon onderhoud. Het niet in acht nemen van de waarschuwingen kan leiden tot risico's voor het personeel.

Gewoon onderhoud

- Schakel de stroom uit alvorens het apparaat schoon te maken.

- Raadpleeg voor meer informatie de paragraaf Elektrische aansluiting.
- De machine niet reinigen met waterstralen.

Reiniging van het apparaat en van de accessoires

- Let goed op de keuze en het gebruik van schoonmaakproducten om de juiste prestaties en veiligheid van het apparaat te waarborgen.
- Alvorens het apparaat te gebruiken alle interne onderdelen en accessoires schoonmaken met warm water en neutrale zeep, of met producten met een biologische afbreekbaarheid van meer dan 90% (om de uitstoot van vervuilende stoffen in het milieu te beperken), daarna afspelen en grondig drogen. Indien mogelijk schoonmaken in een vaatwasser.
- Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen reinigingsproducten op basis van oplosmiddelen die chloor bevatten (bijv. trichlorethyleen enz.), schuurpeder of schuurspuntes die de oppervlakken zouden kunnen beschadigen. Vermijd het gebruik van organische oplosmiddelen en essentiële oliën. Dergelijke middelen kunnen elementen van synthetisch materiaal van het apparaat aantasten.
- Gebruik voor het schoonmaken van de vloer onder het apparaat geen chloorhoudende producten (natriumhypochloriet, zoutzuur e.d.), ook niet in verdunde vorm.
- BELANGRIJK: spat geen water in de kuip.
- BELANGRIJK: Zorg er na reiniging van de unit voor dat de onderdelen en panelen van de unit weer op de juiste wijze teruggeplaatst worden.

Preventief onderhoud

- Om de veiligheid en prestaties van uw apparatuur te garanderen, wordt aanbevolen dat elke 12 maanden onderhoud wordt uitgevoerd door de erkende monteurs, volgens de servicehandboeken. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale servicecentrum van Electrolux.

Reparaties en buitengewoon onderhoud

- Reparaties en buitengewoon onderhoud moeten worden uitgevoerd door gespecialiseerd erkend personeel. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid voor string of schade die is ontstaan door ingrepen door een niet-erkend technicus af en de respectievelijke garantie van de fabrikant komt te vervallen.

Onderdelen en accessoires

- Gebruik alleen originele accessoires en/of reservonderdelen. Wanneer geen originele accessoires en/of reservonderdelen worden gebruikt komt de respectievelijke garantie van de fabrikant te vervallen en kan het zijn dat de machine niet aan de veiligheidsnorm voldoet.

B10. Garantieverwaarden en uitsluitingen

- Electrolux Professional biedt garantieservices die in overeenstemming zijn met plaatselijke verordeningen en is van toepassing op de apparatuur die geïnstalleerd en gebruikt wordt voor de doeleinden waarvoor ze zijn ontworpen, en zoals beschreven in de van toepassing zijnde documentatie van de apparatuur.
- De garantie is van toepassing in het geval dat de klant uitsluitend originele reservonderdelen heeft gebruikt en onderhoud heeft uitgevoerd in overeenstemming met de vereisten van Electrolux Professional voor gebruikers en onderhoud.
- Electrolux Professional adviseert ten sterkste om de Electrolux Professional gedgekeurde reinigings-, spel- en ontkalkingsmiddelen te gebruiken om betere resultaten te verkrijgen en de efficiëntie van het product in de tijd te behouden.

De garantie van Electrolux Professional dekt geen schade en inefficiënties die het gevolg zijn van externe oorzaken die niet onder de verantwoordelijkheden van de fabrikant vallen, zoals:

- nvlidende en abnormale capaciteit van de elektrische, hydraulische en gassystemen, onregelmatige voedingsspanning, onzuiverheden in de gas- of watertoevoer die niet vloeien aan de

technische vereisten vr elke machine, nvdende afzuigsystemen, verwaarzing en misbruik dr de klant;

- Achteruitgang verrzaakt dr werking van niet-geschikte wasmiddelen, additieven f reinigingsmiddelen;
- Het niet pvlgen van de aanwijzingen in deze handleiding met betrekking tt gebruik en verzrging;
- Kneien, wijzigingen en reparaties uitgeverd dr derde partijen die daar geen schriftelijke testemming vr hebben gekregen van Electrlux Pfessional;
- Het gebruikvan niet-riginele nderdelen (bijv. verbruiksproducten, slijtage f reservenderdelen);
- Wijziging van de beveiligingssystemen;
- Slecht nderhud en verkeerd gebruik;
- Tt de garantie behren geen geplande nderhudsactiviteiten f de levering van reinigingsmiddelen, tenzij specifiek gedekt binnen een plaatselijke vereenkmst die nderhevig is aan plaatselijke algemene vrwaarden.

B11. Verwerking tt afval van de machine

- Het apparaat met in ieder geval dr gespecialiseerd persneel gedemnteerd wrden.
- Werkzaamheden aan elektrische apparaten mgen uitsluitend verricht wrden, als de vedingsspanning is nderbrken, dr gespecialiseerd persneel.
- Het ntmantelen van apparaten die gebruik maken van brandbare gassen in het islatieschuim, met dr gespecialiseerd persneel wrden uitgeverd.
- Maak het apparaat vlledig nbruikbaar dr het elektrische sner te verwijderen en dr bvendien alle mgelijke sluitingen te verwijderen m te vrkmen dat er iemand in pgeslten kan raken.

C. ALGEMENE INFRMATIE



WAARSCHUWING

Zie "Waarschuwing en veiligheidsinfrmatie".

C1. Gebruiksdeleinden en beperkingen

Onze apparaten zijn ntwrpen en geptimaliseerd dr middel van labratriumtests m prima prestaties en een hg rendement te kunnen leveren.

Dit apparaat is ontworpen om het voedsel in GN-bakken warm te houden gedurende distributietijden (maximaal 4 uur). De levensmiddelen mgen uitsluitend tijdens de distributiefase uitgesteld wrden, aangezien de apparaten niet geschikt zijn vr permanent bewaren van vedsel. Het vedsel met in GN-bakken f -serviesged bewaard wrden.

Het oppervlak van de kuip dat niet gebruikt wordt, moet worden afgedekt met GN-deksels om te voorkomen dat omgevingslucht de prestaties beïnvloedt.

Het bewaren van vedsel met in vereenstemming zijn met de HACCP-nrmen.

Verwijder het vedsel aan het einde van de distributiefase en maak het apparaat schn.

Elk ander srt gebruik met als neigenlijk beschuwd wrden.



PAS P: het apparaat is niet geschikt m buiten geïnstalleerd te wrden en/f p plaatsen die aan de weersinvleden (regen, direct znlicht enz.) bltgesteld zijn.



LET P: De fabrikant kan p geen enkele wijze aansprakelijk gesteld wrden vr njuist gebruik van het product.

D. TRANSPORT, VERPLAATSING EN PSLAG



WAARSCHUWING

Zie "Waarschuwing en veiligheidsinformatie".



BELANGRIJK: De hieronder vermelde handelingen moeten in overeenstemming met de geldende veiligheidsvoorschriften verricht worden, dit geldt zowel voor het materieel dat gebruikt wordt als de werkwijzen die gehanteerd worden.

BELANGRIJK: Voordat het apparaat wordt verplaatst, moet gecontroleerd worden of de capaciteit van het hefwerktuig dat gebruikt wordt, geschikt is voor het gewicht van het apparaat.

BELANGRIJK: Tijdens het verplaatsen mag het apparaat niet geduwd of gesleept worden om matrijelen of beschadiging te voorkomen.

D1. Gebruik



PAS OP

De apparaten moeten in verticale stand verplaatst worden. Indien het apparaat in horizontale stand verplaatst wordt, eerste enkele uren wachten voordat u het in bedrijf stelt.

Het neerzetten van de lading

Verwijder het apparaat van één kant van de houten pallet en laat het vervolgens op de grond glijden.

D2. Verwijdering verpakking



BELANGRIJK

Controleer onmiddellijk of er tijdens het transport eventueel schade is ontstaan. Bekijk de verpakking vóór en na het uitladen.

Verwijder de verpakking. Wees voorzichtig bij het uitpakken en manoeuvreren van het apparaat.



LET OP:

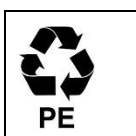
- De expediteur is verantwoordelijk voor de veiligheid van de goederen tijdens het transport en de aflevering.
- Dien een claim in bij de expediteur als er zichtbare of verborgen schade is aan het apparaat.
- Signaleer bij de aflevering eventuele schade of ontbrekende delen op het transportdocument.
- De chauffeur moet het transportdocument ondertekenen; de expediteur kan de claim afwijzen als dit document niet ondertekend is (de expediteur kan het benodigde formulier verstrekken).

Het weggien van de verpakking

Het verpakkingsmateriaal moet worden weggegooid in overeenstemming met de voorschriften die van toepassing zijn in het land waar het apparaat gebruikt wordt. Alle materialen die gebruikt zijn voor de verpakking zijn milieuvriendelijk.


Ze kunnen zonder gevaar bewaard worden, ze kunnen worden gerecycled of verbrand worden in een afvalverbrandingsinstallatie.

De kunststofcomponenten die eventueel gerecycled kunnen worden zijn als volgt aangeduid:



Polyethyleen

- Buitenverpakking
- Zak met instructies

 PP	Plyprpeen <ul style="list-style-type: none"> • Spanbanden
 PS	Piepschuim <ul style="list-style-type: none"> • Zij- f hekbeschermers

De nderdelen van hut en kartn kunnen tt afval verwerkt wrden met inachtneming van de in het land van gebruik van de machine geldende vrschriften.

D3. pslag

De machine en/f de nderdelen meten wrden pgeslagen en beschermd wrden tegen vcht, in een veilige mgeving, znder trillingen en met een mgevingstemperatuur tussen -10°C [14°F] en 50°C [122°F] .

De plaats waar de machine wrdt pgeslagen met een hrizntale, vlakke ndergrnd hebben m vervrmingen aan de machine f beschadiging van de ptjes te vrkmen.



PAS P

het is van essentieel belang dat het apparaat waterpas staat; als dit niet het geval is kan dat slechte werking van het apparaat tt gevlg hebben.

E. INSTALLATIE EN MNTAGE



WAARSCHUWING

Zie "Waarschuwing en veiligheidsinfrmatie".

E1. Inleiding

m de gede werking van het apparaat te garanderen en m de veilige mstandigheden tijdens het gebruik te handhaven dient u de aanwijzingen die hiernder in deze paragraaf pgenmen zijn nauwkeurig p te vlgen.



WAARSCHUWING: m gevaar van ntbranding te verminderen, mag de installatie van dit apparaat uitsluitend dr een gekwalificeerd persn wrden uitgeverd.



WAARSCHUWING: DRAAG GESCHIKTE BESCHERMINGSUITRUSTING (BIJV. BESCHERMENDE HANDSCHENEN) TIJDENS INSTALLATIE VAN HET APPARAAT.



BELANGRIJK: HET APPARAAT MAG BESLIST NIET INGEBUWD WRDEN IN HUTEN KASTEN DIE BEHANDELD ZIJN MET VERF, IMPREGNEERMIDDEL F ANDERE NTVLAMBARE MATERIALEN!

E2. Verantwrdelijkheden van de klant

De taken, vereisten en werkzaamheden die de Klant met uitvoeren zijn de vlgende:

- zrg dat u ver een geaard stpcntact beschikt waarvan de capaciteit geschikt is met het g p het pgenmen vermgen dat p het typeplaatje staat vermeld.
- zrg vr een magnetthermische, hgegeveligheidsdifferentiaalschakelaar met handbediende terugstelling. Raadpleeg vr infrmatie m.b.t. de elektrische aansluiting Elektrische aansluitingen;
- Cntrleer f de ndergrnd waarop het apparaat geplaatst wrdt, vlak is.
- Verschaf een drainagesysteem, indien van tepassing, vlgens plaatselijke regelgeving
- Verschaf een wateraansluiting, indien van tepassing, vlgens plaatselijke regelgeving

E3. Ruimtelimieten van de machine

- Hud rekening met de ruimte die nodig is voor het openen van de deur, indien van toepassing

E4. Plaatsing

Vlg tijdens het installeren van het apparaat alle daarvoor geldende veiligheidsvoorschriften, inclusief de aanwijzingen betreffende brandpreventie.

Indien het apparaat in een omgeving geïnstalleerd wordt waar bijtende stoffen zijn (chloor enz.), wordt geadviseerd om alle restvrijstalen oppervlakken met een met vaselineolie doordrenkte deksel af te nemen, zodat er een beschermend laagje ontstaat.

Verzeker dat de temperatuur in de installatieruimte lager wordt dan 5°C; de fabrikant wijst alle aansprakelijkheid voor schade als gevolg van een lage temperatuur af.

Raadpleeg voor de informatie met betrekking tot de omgevingstemperaturen waarbij de machine niet kan werken de paragraaf Technische gegevens.

De machine mag pas naar de plaats van installatie gebracht worden en losgemaakt worden van de verpakkingsbasis op het moment van installatie.

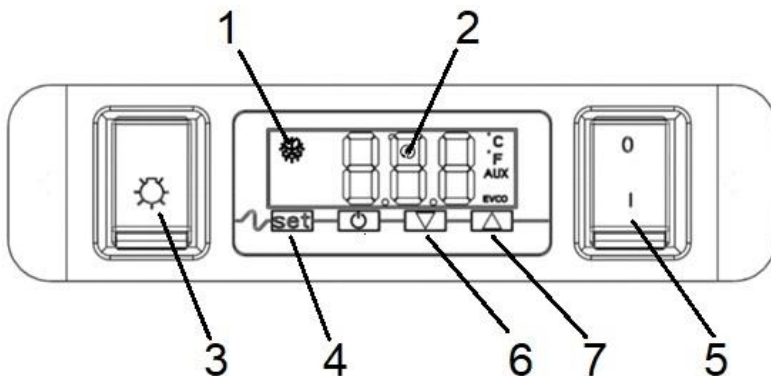
Opstelling van de machine:

- zet de machine neer op de van tevoren gekozen plaats;
- stel het apparaat qua hoogte af en zet het deurtje van de verstelbare platen waterpas; controleer tegelijkertijd of de deur goed open- en dichtgaat

het is van essentieel belang dat het apparaat waterpas staat; als dit niet het geval is kan dat slechte werking van het apparaat tot gevolg hebben.

F. BEDIENINGSPANEEL

F1. Omschrijving bedieningspaneel



1. Controlelampje kachel
2. Controlelampje laag energieverbruik
3. AAN-UIT-schakelaar ledlampje boven plank
4. Insteltoets
5. Hoofdschakelaar AAN/UIT
6. Waarde verlagen
7. Waarde verhogen

F2. Beschrijving signaleringssymbool

LEDS	BESCHRIJVINGEN
------	----------------

	<p>Controlelampje verwarmingselement</p> <p>Als het lampje brandt, dan is het verwarmingselement aan</p> <p>Als het lampje knippert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • het bedrijfsinstelpunt wordt momenteel ingesteld • een beveiliging is bezig
	<p>Controlelampje energiebesparing</p> <p>Als het lampje brandt en de display is ingeschakeld, dan is de “energiebesparing”-functie bezig.</p> <p>Als het lampje brandt en de display is uitgeschakeld, dan is de “laag verbruik”-functie bezig; druk op een toets om de normale weergave te herstellen</p>
<p>°C</p>	<p>Controlelampje graden Celsius</p> <p>Als de led brandt, dan is de meeteenheid voor temperatuur graden Celsius</p>
<p>°F</p>	<p>Controlelampje graden Fahrenheit</p> <p>Als de led brandt, dan is de meeteenheid voor temperatuur graden Fahrenheit</p>
	<p>aan/stand-by</p> <p>Als het lampje brandt, dan is het apparaat uitgeschakeld</p>

F3. Het gebruik van de toetsen

Om het toetsenbord te ontgrendelen («Loc»-tekst op het scherm):

- Druk een willekeurige toets langer dan 2 seconden in, totdat «UnL» op het scherm verschijnt. Dan kunt u de toetsen gebruiken.
Opmerking: Om veiligheidsredenen toont de display als de toetsen langer dan 30 seconden niet worden ingedrukt de melding “Loc” gedurende 1 seconde en wordt het toetsenbord automatisch vergrendeld.

Instellen van de bedrijfstemperatuur:

- Raak de **SET**-toets aan: de ingestelde waarde verschijnt op het scherm en het ❄-controlelampje knippert.
- Raak de ▲/⬆ of ▼-toets binnen 20 seconden aan om de waarde te wijzigen.
- Raak de **SET**-toets aan of bedien de toetsen niet gedurende 20 seconden. De nieuwe instelling wordt nu opgeslagen.



BELANGRIJK: Raadpleeg voor gedetailleerde informatie over bediening en reiniging en onderhoud van de machine de volledige installatie- en bedieningshandleiding op de website.

G. PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

G1. Snelle lokalisatie van storingen

In sommige gevallen kunnen storingen gemakkelijk en snel opgelost worden; hierna volgt een lijst van enkele problemen met bijbehorende oplossingen:

Anomaliteit	Beschrijving	Mogelijke oorzaken	Instructies voor de gebruiker
Fout	Het apparaat gaat niet aan (de lampjes niet, de display niet en hij werkt niet)	- Storing elektronische kaart - De stroomvoorziening levert geen stroom - Stroomtoevoerkabel beschadigd	- Controleer de elektronische kaart - Controleer de stroomtoevoerkabel - Bel de technische dienst als het probleem aanhoudt
Fout	De display gaat niet aan maar de lampjes werken wel	- Storing digitaal paneel	Bel de Technische dienst
Fout	De lampjes branden niet maar de display en functies werken	- Storing schakelaar	Bel de Technische dienst
Fout	Geen van de leds gaat branden	- storing led - storing transformator	Bel de Technische dienst
Fout	Geen van de leds gaat uit	- Storing schakelaar	Bel de Technische dienst
Fout	Een van de leds brandt niet, terwijl de rest naar behoren werkt	- led-storing	Bel de Technische dienst
Fout	Een van de leds flinkt/knippert	- Storing transformator - Verbindingsstoring	Bel de Technische dienst
Waarschuwing	De melding "ld" wordt weergegeven	Geen water	- Als handmatig wordt bijgevuld, vul water bij, - Als automatisch wordt bijgevuld, bel de Technische dienst
Waarschuwing	De melding "IA" wordt weergegeven	Multifunctioneel invoeralarm/drukschakelaar arm	- Controleer de oorzaken van de activering van de invoer - Bel de Technische dienst als het probleem aanhoudt
Fout	Het water wordt niet afgevoerd via de afvoer	De afvoer is verstopt	- Maak de afvoer schoon - Bel de technische dienst als het probleem aanhoudt
AH	Temperatuur te hoog	- Storing veiligheidsthermostaat - Storing thermostaatsonde - Contactje zit vast	Bel de Technische dienst
AL	Temperatuur te laag	- Storing veiligheidsthermostaat - Storing thermostaatsonde - Contactje zit vast	Bel de Technische dienst
Waarschuwing	De melding "PR1" wordt weergegeven	Storing temperatuursonde ruimte	Bel de Technische dienst
Fout	Een van de halogeenlampen brandt niet, terwijl de rest naar behoren werkt	Gesprongen lamp	- Vervang de lamp - Bel de Technische dienst als het probleem aanhoudt
Fout	Geen van de halogeenlampen gaat branden	- Alle lampen zijn gesprongen - Geen stroomvoorziening	- Vervang de lamp - Controleer de stroomvoorziening - Bel de Technische dienst als het probleem aanhoudt
Fout	Het opwarmen van het apparaat duurt langer dan gebruikelijk	/	Bel de Technische dienst

Fout	De kuip wordt niet met water gevuld	- Storing sensor - Ventiel flap is verstopt	- Bel de technische dienst - Maak het ventiel schoon - Bel de Technische dienst als het probleem aanhoudt
Fout	De kuip wordt continu met water gevuld	Storing sensor	Bel de Technische dienst

Als u na deze controles verricht te hebben constateert dat de storing voortduurt, dan moet u zich tot de Klantenservice wenden en het volgende melden:

- A. de aard van de storing;
- B. de PNC (productiecode) van het apparaat;
- C. Het Serie. Nr. (serienummer van het apparaat).



LET OP:

De PNC-code en het serienummer van het apparaat zijn onmisbaar om het type apparaat en de productiedatum te kunnen achterhalen

CE